

**Экономический и Социальный Совет**Distr.: General
6 March 2014

Основная сессия 2013 года
Этап заседаний высокого уровня
Пункт 2 повестки дня

Заявление министров**Подключение науки, техники и инноваций, а также потенциала культуры к содействию устойчивому развитию и достижению целей развития тысячелетия**

Мы, министры и главы делегаций — участники этапа заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2013 года, проходившей в Женеве 1–4 июля 2013 года, рассмотрев тему его ежегодного обзора на уровне министров «Подключение науки, техники и инноваций, а также потенциала культуры к содействию устойчивому развитию и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»,

вновь подтверждая обязательства по использованию науки, техники и инноваций, а также потенциала культуры в интересах достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, принятых на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, природоохранной, социальной и смежных областях,

ссылаясь на Повестку дня на XXI век¹, План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)² и итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»³,

напоминая о Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества, проходившей в 2003 и 2005 годах, и ссылаясь на ее итоговые документы⁴,

¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

² Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.P.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

³ Резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁴ См. A/C.2/59/3 и A/60/687.



принимая к сведению доклад Генерального секретаря⁵ и отмечая региональные совещания и другие подготовительные процессы, добровольно представляемые национальные доклады и обсуждения, состоявшиеся на этапе высокого уровня,

приняли следующее заявление:

1. Мы вновь подтверждаем заявление министров, принятое в ходе ежегодного обзора на уровне министров Экономического и Социального Совета в 2012 году⁶.

2. Мы подтверждаем, что наука, техника и инновации, а также потенциал культуры являются важнейшими инструментами и движущими силами достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и продвижения трех компонентов устойчивого развития, а также искоренения нищеты, и в этой связи рекомендуем уделять им должное внимание при составлении повестки дня в области развития на период после 2015 года.

3. Мы подчеркиваем важное значение технологий как одного из важнейших наряду с финансами, созданием потенциала и торговлей средств осуществления в интересах устойчивого развития.

4. Мы признаем, что инвестиции в науку, технику и инновации, а также в культуру могут обеспечить создание достойных рабочих мест и способствовать повышению конкурентоспособности, расширению доступа к информации и знаниям, усилению общественной интеграции, а также устойчивому, всеохватному и справедливому экономическому росту, и заявляем, что существуют различные подходы, видения, модели и инструменты, которыми может воспользоваться каждая страна в соответствии со своими национальными обстоятельствами и приоритетами для реализации всех трех компонентов устойчивого развития, которое является нашей главной целью. В этой связи мы рассматриваем «зеленую» экономику в контексте устойчивого развития и ликвидации нищеты в качестве одного из важных инструментов обеспечения устойчивого развития и считаем, что она может обеспечить различные варианты формирования политики, но не должна быть жестким набором правил. Мы подчеркиваем, что она должна содействовать ликвидации нищеты, а также поступательному экономическому росту, усилению социальной интеграции, повышению благополучия человека и созданию возможностей трудоустройства и получения достойной работы для всех при сохранении нормального функционирования экосистем Земли. В этой связи мы поощряем усилия, направленные на экологизацию экономики в контексте устойчивого развития и искоренения нищеты, как это изложено в пунктах 57–74 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»³.

5. Мы признаем также, что культура является неотъемлемым элементом устойчивого развития; представляет собой источник самобытности, новаторства и творчества для отдельных людей и целых сообществ; и выступает в качестве важного фактора социальной интеграции и ликвидации

⁵ E/2013/54.

⁶ E/HLS/2012/1.

нищеты, обеспечивая экономический рост и ответственность за процессы развития. В этой связи мы обязуемся стремиться к более зримой и эффективной интеграции и включению культуры в социальные, природоохранные и экономические стратегии и политику в области развития на всех уровнях.

6. Мы признаем фундаментальное значение культурного разнообразия в качестве одного из источников обогащения для человечества и важного фактора устойчивого развития местных общин, народов и государств и в этой связи ссылаемся на принципы Всеобщей декларации Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о культурном разнообразии от 2001 года⁷.

7. Мы подчеркиваем, что наука, техника и инновации должны носить всеохватывающий характер и ориентироваться на интересы человека, приносить ему пользу и быть доступными для всех людей, в особенности для наименее обеспеченных и рискующих получить ограниченный доступ к науке, технике и инновациям, таких как женщины, дети и молодежь, в том числе за счет расширения доступа инвалидов к товарам и услугам.

8. Приветствуя наблюдающийся в последние два десятилетия рост благосостояния в мире на основе достижений науки, техники и инновационной деятельности, мы признаем, что каждая страна сталкивается с конкретными вызовами в деле развития науки, техники и инновационной деятельности, и обращаем внимание на особые вызовы, встающие перед развивающимися странами, особенно наименее развитыми странами, развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, и малыми островными развивающимися государствами и странами Африки, равно как и специфические вызовы, с которыми сталкиваются страны со средним уровнем дохода. Страны, находящиеся в условиях конфликта, также нуждаются в особом внимании. В этой связи мы особо отмечаем необходимость укрепления всех форм международного сотрудничества в области науки, техники и инноваций, а также в сфере культуры.

9. Мы подчеркиваем необходимость устранения препятствий на пути полной реализации всех прав людей, живущих в условиях иностранной оккупации, которые отрицательно сказываются на их социально-экономическом развитии, включая их доступ к достижениям науки, техники и инновационной деятельности в интересах содействия обеспечению устойчивого развития и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

10. Мы подчеркиваем также важное значение устранения препятствий на пути доступа к достижениям науки, техники и инновационной деятельности для содействия обеспечению устойчивого развития и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в интересах людей, живущих в районах, затронутых сложными чрезвычайными ситуациями гуманитарного характера и терроризмом.

11. Мы признаем, что существующие и формирующиеся глобальные вызовы в части изменения климата, продовольственной безопасности, водных

⁷ Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, *Акты Генеральной конференции, тридцать первая сессия, Париж, 15 октября — 3 ноября 2001 года*, том I: *Резолюции*, раздел V, резолюция 25, приложение I.

ресурсов, энергетики, включая возобновляемые источники энергии, утраты биоразнообразия, уменьшения опасности бедствий и устойчивых моделей потребления и производства, ресурсоэффективности, химических веществ и отходов требуют принятия безотлагательных мер на основе оптимальных результатов научно-технических и междисциплинарных исследований.

12. Мы признаем также, что информационно-коммуникационные технологии и широкополосная связь открывают возможности выработки новых путей решения проблем в области развития и могут содействовать поступательному, всеохватному и справедливому экономическому росту и устойчивому развитию, повышению конкурентоспособности, расширению доступа к информации и знаниям, ликвидации нищеты и усилению социальной интеграции, что будет способствовать ускорению интеграции всех стран, в особенности развивающихся стран, и в частности наименее развитых, в мировую экономику. Мы вновь заявляем о необходимости устранения разрыва в уровне развития технологий между развитыми и развивающимися странами, в частности цифрового разрыва, посредством принятия соответствующих мер, в том числе путем преодоления основных трудностей инфраструктурного характера, включая наличие, доступ, ценовую доступность, качество энергоснабжения и услуг широкополосной и мобильной связи, с особым акцентом на тех решениях, учитывающих местную специфику, которые могут быть расширены до региональных масштабов.

13. Мы признаем далее, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин имеют важное значение для устойчивого развития и нашего общего будущего. В этой связи мы приветствуем важный вклад, который вносят женщины во всех областях науки, техники и инновационной деятельности, а также культуры, и признаем их работу по всему спектру специальностей в этих областях.

14. Мы признаем необходимость уделения первоочередного внимания усилиям в области международного сотрудничества по адаптации и расширению масштабов применения всех инновационных и успешных технологических решений, направленных на урегулирование вызовов устойчивому развитию, в частности в интересах развивающихся стран, и принимаем во внимание важный дополнительный вклад, который может вносить в стимулирование инноваций предпринимательство. В этой связи мы также признаем важную роль расширения международного сотрудничества на всех уровнях, причем сотрудничество Север-Юг должно дополняться сотрудничеством Юг-Юг и трехсторонним сотрудничеством.

15. Мы признаем также важное значение, которое имеют на национальном, региональном и глобальном уровнях наращивание потенциала и институциональное строительство в научно-технической сфере для устойчивого развития, устранения неравенства и урегулирования других глобальных вызовов. Это может дать странам, в особенности развивающимся, возможность выработать собственные инновационные решения, развивать научные исследования, новые экологичные технологии и творческую индустрию при поддержке международного сообщества и на основе сотрудничества с государственным и частным секторами, гражданским обществом и научно-исследовательскими учреждениями.

16. Мы признаем далее ключевую роль правительств в деле укрепления взаимосвязи между наукой, политикой и обществом и формирования культуры инноваций при активном участии соответствующих заинтересованных сторон

из государственного и частного секторов, гражданского общества и научно-исследовательских учреждений, которые все выполняют взаимодополняющие функции.

17. Мы признаем роль частного финансирования в части дополнения государственного финансирования для обеспечения доступа к технологиям, в том числе по линии государственно-частного партнерства и других мер сообразно обстоятельствам.

18. Мы признаем также важность поощрения роли малых и средних предприятий, молодых предпринимателей и женщин в сфере науки, техники и инноваций, а также в творческой индустрии, равно как и необходимость устранения препятствий, с которыми они сталкиваются в деле получения доступа к частному и государственному финансированию.

19. Мы отмечаем, что на развитые страны приходится основной объем производимых в мире расходов на исследования и разработки и наибольшее количество обладателей прав интеллектуальной собственности, и признаем глубокие изменения в динамике инноваций, включая рост числа обладателей прав интеллектуальной собственности в развивающихся странах.

20. Мы ссылаемся на содержащуюся в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию просьбу к соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций определить возможные варианты создания механизма содействия разработке, передаче и распространению чистых и экологически безопасных технологий и доклад Генерального секретаря⁸, представленный во исполнение этой просьбы, и отмечаем содержащиеся в нем рекомендации для рассмотрения Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят седьмой сессии относительно такого механизма содействия на основе определенных возможных вариантов и с учетом существующих моделей. Мы ссылаемся далее на решение провести ряд практикумов, в частности по технологическим потребностям развивающихся стран, возможным вариантам удовлетворения таких потребностей, включая наращивание потенциала, и механизму содействия в области технологий с учетом существующих механизмов и необходимости недопущения дублирования и поощрения синергии и согласованности, и просить Генерального секретаря представить Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии доклад о ходе обсуждения, возможных вариантах и рекомендациях, вынесенных по итогам таких практикумов, в том числе о планах на будущее, также о дополнительных материалах, представленных государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций. Мы призываем государства-члены принять активное и конструктивное участие в обсуждении этого доклада, когда он будет представлен.

21. Мы также ссылаемся на обращенную к Генеральному секретарю просьбу Генеральной Ассамблеи предпринять, опираясь на существующие международные инициативы, необходимые шаги для проведения в приоритетном порядке к 2013 году совместного анализа недостатков и возможностей в целях создания специально для наименее развитых стран банка технологий и вспомогательного механизма по вопросам науки, техники и инноваций.

⁸ A/67/348.

22. Мы подчеркиваем важное значение разработки политики поддержки науки, техники и инноваций и использования потенциала культуры в рамках национальных стратегий развития и планов действий в целях устойчивого развития в увязке с экономической, социальной и природоохранной политикой и с установлением четких приоритетов расходования государственных средств и инвестиций и в этой связи рекомендуем правительствам предоставлять соответствующее финансирование в соответствии со своими национальными приоритетами в сфере развития и особо отмечаем необходимость систематического учета в такой политике гендерного фактора.

23. Мы признаем, что культура инноваций может обеспечить благоприятные условия для развития науки, техники и инновационной деятельности, и призываем прилагать усилия для пропаганды творчества и культуры инноваций в различной форме, включая, в частности, кампании по улучшению осведомленности с особым акцентом на потенциале науки, техники и инноваций, а также культуры; повышение зримости достижений ученых, инженеров, предпринимателей, творческих работников и исполнителей в обществе; поощрение творчества и осознанного риска; кампании, связанные с наукой и техникой и инновациями; и формирование предпринимательских навыков в рамках системы образования.

24. Мы признаем также ценный вклад традиционных знаний в развитие науки и техники и их применение, в частности в области сельского хозяйства, здравоохранения, промышленности и культуры.

25. Мы подчеркиваем важность поощрения синергетического эффекта от сочетания достижений современной науки и техники и знаний, практики и инноваций местного населения и коренных народов как инструмента обеспечения устойчивого развития. В этой связи мы признаем важное значение сохранения и поддержания традиционных знаний и общинной практики коренных народов в области рационального природопользования, а также содействия обеспечению всеобщей осведомленности о связях между культурным и биологическим разнообразием, в том числе в контексте усилий по сохранению биологических ресурсов и поощрению традиционных способов их использования, в рамках всеобъемлющего подхода к устойчивому развитию.

26. Мы с обеспокоенностью отмечаем повсеместно отмечаемую недостаточную представленность женщин и девочек во многих научно-технических отраслях, что указывает на нереализованные способности и перспективы, и подтверждаем нашу решимость добиваться полноценного и равного участия женщин и мужчин в процессах разработки научно-технической политики и определении направлений научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ, а также в процессе принятия решений в научно-технических учреждениях.

27. Мы вновь подтверждаем необходимость обеспечения координации и согласованности стратегий в области науки, техники и инноваций и в сфере культуры, а также принятия обоснованных решений на основе тесного сотрудничества и координации между правительственными ведомствами, научно-исследовательскими сообществами, частным сектором и гражданским обществом, которые выполняют взаимодополняющие функции.

28. Мы рекомендуем развивать индустрию культуры, культурный туризм и микропредприятия, работающие в сфере культуры, и подчеркиваем, что всем странам необходимо содействовать увеличению вклада творческих отраслей экономики, включая индустрию культуры, в международную торговлю в

соответствии, где это применимо, с международными обязательствами и обязанностями стран.

29. Мы признаем важность низовых и инклюзивных инноваций, в том числе низкотехнологичных инновационных решений, предназначенных для пользователей, сталкивающихся с ограничениями в плане доступности ресурсов, а также предоставления услуг как можно большему числу людей, не обладающих достаточными ресурсами, и призываем правительства, исходя из своих национальных приоритетов развития, играть более активную роль в национальной инновационной политике и системах, нацеленных на содействие ликвидации нищеты и обеспечение устойчивого развития.

30. Мы подтверждаем ключевую роль, которую играют органы исполнительной и законодательной власти всех уровней в содействии устойчивому развитию, и принимаем во внимание усилия, прилагаемые местными властями и общинами в этом направлении, в том числе путем практического осуществления стратегий в области использования науки и техники и инноваций, а также политики в сфере культуры.

31. Мы принимаем во внимание роль гражданского общества и важность предоставления всем членам гражданского общества возможности активно участвовать в устойчивом развитии, мы признаем, что информационно-коммуникационные технологии способствуют обмену информацией между правительствами и общественностью, и мы признаем также, что более активное участие гражданского общества зависит, в частности, от расширения доступа к информации и укрепления потенциала гражданского общества и от наличия благоприятных условий. В этой связи мы ссылаемся на статью 19 Всеобщей декларации прав человека⁹ и статью 19 Международного пакта о гражданских и политических правах¹⁰.

32. Мы рекомендуем содействовать внедрению концепции устойчивого жизненного цикла, предусматривающей устойчивые структуры производства и потребления, включая этап разработки продуктов, которая обеспечивает, в частности, эффективное обращение с отходами, предотвращение их образования и сокращение их объема. Поэтому мы обязуемся шире применять принцип сокращения, повторного использования и переработки отходов, а также расширять практику утилизации отходов в качестве топлива, чтобы обеспечить экологически безопасное обращение с большей частью отходов в мире и, когда это возможно, их использование в качестве ресурса. Мы поддерживаем региональные и национальные инициативы, направленные на ускорение перехода к устойчивому потреблению и производству в целях содействия социально-экономическому развитию в пределах допустимой нагрузки на экосистемы путем рассмотрения вопроса о связи между экономическим ростом и деградацией окружающей среды и, при необходимости, уменьшения пагубного влияния экономического роста на состояние окружающей среды в контексте повышения эффективности и рациональности использования ресурсов и производственных процессов и уменьшения деградации ресурсов, загрязнения окружающей среды и объема отходов. В связи с этим всем странам, при ведущей роли развитых стран, следует принять соответствующие меры с учетом уровня развития и

⁹ Резолюция 217 А (III) Генеральной Ассамблеи.

¹⁰ См. резолюцию 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи, приложение.

потенциала развивающихся стран и на основе мобилизации из всех источников финансовой и технической помощи и наращивания потенциала развивающихся стран.

33. Мы подчеркиваем важность политики в области образования и деятельности учебных заведений в вопросах оказания содействия развитию науки, технологий и инноваций, в том числе путем укрепления потенциала высших учебных заведений, особенно в развивающихся странах, с тем чтобы они проводили исследования и инновационные изыскания по проблематике устойчивого развития, включая сферу образования, и разрабатывали качественные и инновационные программы, в частности в сфере развития предпринимательских и деловых навыков, профессионально-технического обучения и непрерывного образования, для восполнения нехватки специалистов, необходимых для решения национальных задач в области устойчивого развития.

34. Мы особо отмечаем важность активизации международного сотрудничества в целях расширения доступа к образованию, в том числе путем создания и совершенствования инфраструктуры образования и увеличения инвестиций в образование, особенно инвестиций в повышение качества образования для всех в развивающихся странах. Мы рекомендуем развивать международные обмены и партнерства в сфере образования, включая предоставление стипендий, для содействия достижению общемировых целей в области образования.

35. Мы вновь подтверждаем необходимость обеспечения равного доступа женщин и девочек к сферам образования, профессиональной подготовки, науки и техники и инноваций и их участия в этих сферах, учета гендерных аспектов в учебных программах в области науки и техники на всех уровнях образования, предоставления женщинам возможности становиться учеными, исследователями и инженерами и развития предпринимательской деятельности в сфере науки и технологий в интересах молодежи и женщин. Мы также приветствуем использование гендерного анализа и оценок гендерного воздействия в области научно-технических и инновационных исследований и разработок, а также поощряем подход к разработке технологий, учитывающий интересы пользователей, в целях повышения актуальности и полезности достижений в области науки и техники для женщин и мужчин.

36. Мы рекомендуем налаживать эффективные партнерские отношения между государственным и частным секторами, включая политику и деятельность в исследовательской сфере, которые имеют исключительно большое значение для подключения науки и техники и инноваций к решению местных приоритетных задач в области развития в интересах обеспечения устойчивого развития.

37. Мы подчеркиваем важность использования науки и техники и инноваций, а также традиционных знаний на всех этапах разработки и осуществления более скоординированных и всеобъемлющих стратегий уменьшения опасности бедствий и восстановления после бедствий на национальном и международном уровнях в целях повышения жизнеспособности и обеспечения более планомерного перехода от оказания чрезвычайной помощи к восстановлению и развитию.

38. Мы признаем, что для стимулирования инноваций можно применять различные инструменты государственного финансирования на национальном уровне.

39. Мы особо отмечаем важность передачи технологий развивающимся странам и напоминаем о согласованных в Йоханнесбургском плане выполнения решений² положениях, касающихся передачи технологий, финансирования, доступа к информации и прав интеллектуальной собственности, особенно о содержащемся в нем призыве предпринимать шаги для поощрения, облегчения и финансирования в надлежащих случаях разработки, передачи и распространения экологически безопасных технологий и соответствующих ноу-хау и доступа к ним, прежде всего развивающимся странам, на благоприятных условиях, в том числе на льготных и преференциальных условиях, по взаимному согласию. Мы также отмечаем дальнейшую эволюцию обсуждений и соглашений по этим вопросам в период после принятия Плана выполнения решений.

40. Мы подчеркиваем важность формирования сбалансированных и действенных принципов регулирования вопросов интеллектуальной собственности в целях стимулирования инноваций и инвестиций. Такие принципы должны отражать новые и меняющиеся реалии в сферах науки, техники и инноваций. Системы интеллектуальной собственности должны также учитывать потребности в области развития каждой страны.

41. Мы ссылаемся на статью 31 Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов¹¹, в соответствии с которой коренные народы имеют право на сохранение, контроль, охрану и развитие своего культурного наследия, традиционных знаний и традиционных форм культурного самовыражения, а также проявлений их научных знаний, технологий и культуры, включая людские и генетические ресурсы, семена, лекарства, знания свойств фауны и флоры, традиции устного творчества, литературные произведения, рисунки, спорт и традиционные игры и изобразительное и исполнительское искусство. Они имеют также право на сохранение, контроль, защиту и развитие своей интеллектуальной собственности на такое культурное наследие, традиционные знания и традиционные формы выражения культуры. Совместно с коренными народами государства принимают действенные меры в целях признания и защиты осуществления этих прав.

42. Мы напоминаем об обязательстве каждой договаривающейся стороны Конвенции о биологическом разнообразии¹² и протоколов к ней¹³, отмечая, в частности, статью 8*j* Конвенции, в соответствии со своим национальным законодательством обеспечивать уважение, сохранение и поддержание знаний, нововведений и практики коренных и местных общин, отражающих традиционный образ жизни, которые имеют значение для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия, способствовать их более широкому применению с одобрения и при участии носителей таких знаний, нововведений и практики, а также поощрять совместное пользование на справедливой основе выгодами, вытекающими из применения таких знаний, нововведений и практики. В этой связи мы отмечаем обсуждение этих вопросов, проходящее в рамках Всемирной организации интеллектуальной собственности и на других международных форумах.

¹¹ Резолюция 61/295 Генеральной Ассамблеи, приложение.

¹² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619.

¹³ *Ibid.*, vol. 2226, No. 30619; см. также Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, документ UNEP/CBD/COP/10/27, приложение, решение X/1.

43. Мы приветствуем региональное и межрегиональное сотрудничество, направленное на развитие стратегий в области использования достижений науки и техники и инноваций, в котором с учетом актуальности и по соответствующей просьбе участвуют организации и органы Организации Объединенных Наций, региональные комиссии Организации Объединенных Наций и другие межправительственные организации, банки развития и финансовые учреждения, действующие на региональном уровне, а также частный сектор, исследовательские институты и организации гражданского общества. В связи с этим мы призываем оказывать поддержку государственным и частным центрам передового опыта в области использования достижений науки и техники и инноваций и мерам по созданию потенциала в области научных исследований и опытно-конструкторских разработок, а также другим инициативам, которые способствуют развитию сотрудничества на региональном уровне и становлению хорошо функционирующих и разнообразных региональных систем использования достижений науки и техники и инноваций.

44. Мы также приветствуем инициативы по развитию сетей культурного сотрудничества на региональном уровне для обмена знаниями и информацией и заключения взаимовыгодных культурных и политических соглашений в интересах устойчивого развития, которые поощряют культурный обмен и межкультурный диалог, а также обеспечивают внутрирегиональный экономический рост, социальную сплоченность и рациональное природопользование.

45. Мы признаем необходимость налаживания действенных связей, взаимодействия и сотрудничества между глобальными, региональными, субрегиональными и национальными процессами и учреждениями, в том числе в контексте существующих договоренностей и совместных проектов научных исследований и опытно-конструкторских разработок, в целях развития связей между наукой и политикой и выработки научно-технической и инновационной политики для достижения цели устойчивого развития.

46. Мы признаем также необходимость масштабной мобилизации ресурсов из различных источников и эффективного использования финансовых средств, с тем чтобы оказать развивающимся странам активную поддержку в их усилиях по обеспечению устойчивого развития, в том числе путем реализации мер, принятых в соответствии с итоговым документом Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и в интересах достижения целей устойчивого развития.

47. Мы подчеркиваем необходимость содействовать созданию потенциала на всех уровнях в целях развития динамичной культурной и творческой сферы, в частности путем поощрения творчества, новаторства и предпринимательства, поддержки развития культурных учреждений и индустрии культуры, организации профессионально-технической подготовки специалистов по вопросам культуры и расширения возможностей для трудоустройства в сфере культуры и творчества для содействия обеспечению поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и устойчивого развития.

48. Мы обязуемся обеспечить, чтобы женщины и мужчины могли в полной мере осуществлять свое право на доступ к культурной жизни, участие в ней и ее развитие. Мы обязуемся также добиться полноценного и равного участия женщин на всех уровнях принятия решений по вопросам культуры. В этой связи мы обязуемся далее разработать учитывающие гендерные аспекты

стратегии и программы в области культуры на местном, национальном и международном уровнях, а также принять меры, направленные на решение проблемы гендерных стереотипов в отношении женщин и мужчин и поощрение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек.

49. Мы рекомендуем всем соответствующим органам Организации Объединенных Наций согласованно продолжать работу по обзору, мониторингу и оценке хода осуществления стратегий в области использования достижений науки и техники и инноваций и вклада культуры в обеспечение устойчивого развития путем обобщения, анализа и составления данных, включая, при необходимости, разработку показателей и подготовку статистической информации, в целях их использования при разработке стратегий развития и составлении соответствующих докладов.

50. Мы приветствуем предпринимаемые сегодня международные усилия по обеспечению открытых баз данных с возможностями поиска имеющихся активов и ресурсов в области интеллектуальной собственности с конкретной целью расширить наличие научно-технической информации в развивающихся странах, оказать содействие научным работникам в развивающихся странах в деле разработки новых способов решения технических проблем, наблюдающихся на местном и глобальном уровнях, и расширить возможность развивающихся стран в плане участия в деятельности мировой экономики, основанной на знаниях.

51. Мы просим систему Экономического и Социального Совета, действуя в тесном сотрудничестве с соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и опираясь на участие всех соответствующих заинтересованных сторон, провести работу по обзору политики, налаживанию диалога и подготовке рекомендаций по вопросам науки, техники и инноваций, а также использования потенциала культуры в целях содействия устойчивому развитию и достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

*54-е пленарное заседание,
16 декабря 2013 года*